

Register your product and get support at

DVP3111

www.philips.com/welcome



EN	User manual	3	EL	Εγχειρίδιο χρήσης	118
DE	Benutzerhandbuch	18	FI	Käyttöopas	136
ES	Manual del usuario	36	NL	Gebruiksaanwijzing	151
FR	Mode d'emploi	53	PL	Instrukcja obsługi	168
IT	Manuale utente	70	SV	Användarhandbok	185
PT	Manual do utilizador	87	TR	Kullanım kılavuzu	200
DA	Brugervejledning	103			

PHILIPS

LASER

CAUTION:

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION:

VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK DEFEATED. DO NOT STARE INTO BEAM.

LOCATION:

INSIDE, NEAR THE DECK MECHANISM.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio DVP3111, Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n.548.
Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Lifestyles
Philips, Glaslaan 25616 JB Eindhoven,
The Netherlands

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laseraparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specifikt för att, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1. Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle. Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle. Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiasassa.

LASER

CAUTION:

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION:

VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK DEFEATED. DO NOT STARE INTO BEAM.

LOCATION:

INSIDE, NEAR THE DECK MECHANISM.

Innehållsförteckning

1 Viktigt!	186
Säkerhet och viktig information	186
Meddelande om varumärken	186
2 Din DVD-spelare	187
Funktioner i urval	187
Produktöversikt	187
3 Anslutningar	188
Ansluta videokablar	188
Ansluta ljudkablar	189
Överföra ljudet till andra enheter	189
Ansluta strömmen	189
4 Komma igång	190
Förbereda fjärrkontrollen	190
Söka efter rätt visningskanal	190
Välj menyspråk	190
5 Uppspelning	190
Spela upp en skiva	190
Spela upp video	191
Spela musik	192
Spela upp foto	193
6 Justera inställningar	194
Allmän inställning	194
Ljudinställning	194
Videoinställning	195
Preferenser	196
7 Ytterligare information	197
Vård	197
Specifikationer	197
8 Felsökning	198
9 Ordlista	199

1 Viktigt!

Säkerhet och viktig information



Varning

- Risk för överhettning! Installera aldrig produkten i ett trångt utrymme. Lämna ett utrymme på minst 10 cm runt hela produkten för att sörja för god ventilation. Se till att gardiner och andra föremål inte täcker produktens ventilationshåll.
- Placera aldrig produkten, fjärrkontrollen eller batterier nära öppna lågor eller andra värmekällor, inklusive direkt solljus.
- Använd endast produkten inomhus. Skydda produkten mot vatten, fukt och vattenfyllda kärl.
- Placera aldrig produkten ovanpå någon annan elektrisk utrustning.
- Håll dig borta från produkten vid åskväder.
- Om nätkontakten eller ett kontaktdon används som fränkopplingsenhet ska den vara lätt att komma åt.
- Synlig och osynlig laserstrålning avges när enheten är öppen. Utsätt dig inte för strålen.



Användning av den här produkten överensstämmer med EU:s förordningar om radiostörningar. Den här produkten uppfyller kraven i följande direktiv och riktlinjer: 2004/108/EC, 2006/95/EC

Om progressiv avsökning

Observera att inte alla HD-TV-apparater är fullständigt kompatibla med den här produkten och att artefakter därför kan visas i bilden. När det gäller bildproblemen 525 och 625 för progressiv avsökning rekommenderas du att ändra anslutningen till standardupplösningen. Om du har frågor om TV:ns kompatibilitet med 525p och 625p DVD-spelaren kan du kontakta kundtjänst.

Kassering av dina gamla produkter och batterier



Produkten är utvecklad och tillverkad av högkvalitativa material och komponenter som både kan återvinnas och återanvändas.



När symbolen med en överkryssad soptunna visas på en produkt innebär det att produkten omfattas av EU-direktiv 2002/96/EC. Ta reda på var du kan hitta närmaste återvinningsstation för elektriska och elektroniska produkter.

Följ den lokala lagstiftningen och släng inte dina gamla produkter i det vanliga hushållsavfallet. Genom att kassera dina gamla produkter på rätt sätt kan du bidra till att minska möjliga negativa effekter på miljö och hälsa.



Produkten innehåller batterier som följer EU-direktivet 2006/66/EC och den kan inte kasseras med normalt hushållsavfall.

Ta reda på de lokala reglerna om separat insamling av batterier eftersom korrekt kassering bidrar till att minska negativ påverkan på miljö och hälsa.

Upphovsrättsinformation



**Be responsible
Respect copyrights**

Den här produkten är försedd med teknik för upphovsrättsskydd som skyddas av metodanspråk i ett antal USA- patent och annan intellektuell äganderätt som tillhör Macrovision Corporation och andra rättighetsinnehavare. Användning av den här tekniken för upphovsrättsskydd får endast ske med tillstånd från Macrovision Corporation och är endast avsedd för hemanvändning och annan begränsad visning, såvida tillstånd för annat inte har inhämtats från Macrovision Corporation. Bakåtkompilering och isärmontering är inte tillåtet.

Meddelande om varumärken



Tillverkat på licens från Dolby Laboratories. Dolby och dubbel-D-symbolen är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.

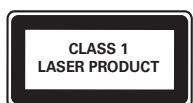


"DVD Video" är ett varumärke som tillhör DVD Format/Logo Licensing Corporation.



DivX, DivX Certified och tillhörande logotyper är varumärken som tillhör DivX, Inc. och används på licens.

Spela upp DivX®-video med menyer, undertexter och ljudspår.



2 Din DVD-spelare

Gratulerar till din nya produkt och välkommen till Philips! Genom att registrera din produkt på www.philips.com/welcome kan du dra nytta av Philips support.

Funktioner i urval

Skärmanpassning

Visa filmen i fullskärmsvisning på valfri TV.

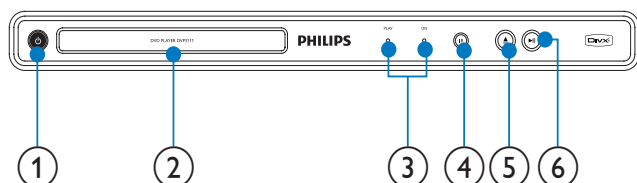
Regionkoder

Du kan spela upp skivor med följande regionkoder.

DVD-regionkod	Länder
 	Europa

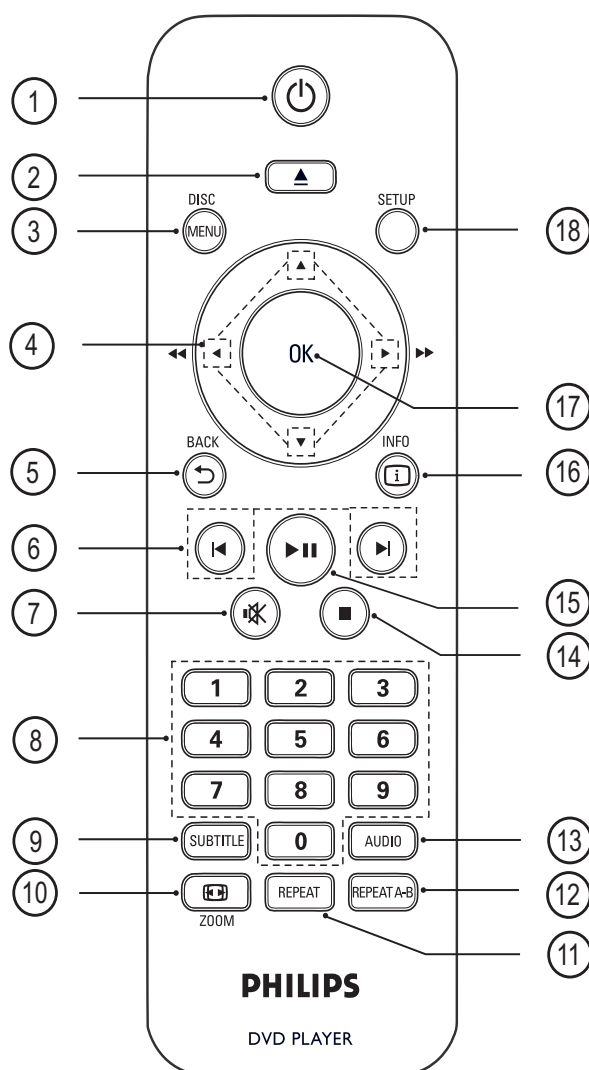
Produktöversikt

Huvudenhet



- ① 
 - Slå på enheten eller aktivera standbyläget.
- ② **Skivfack**
- ③ **Indikatorer**
- ④ **IR-sensor**
 - Fjärrsensor.
- ⑤ 
 - Öppna eller stäng skivfacket.
- ⑥ 
 - Starta, pausa eller återuppta uppspelningen.

Fjärrkontroll



- ①  **(Standby-på)**
 - Slå på DVD-spelaren eller aktivera standbyläget.

- ② ▲ (Öppna/stäng)
- Öppna eller stäng skivfacket.
- ③ DISC MENU
- Visa och stäng skivmenyn.
 - För VCD och SVCD, slå på/av PBC (uppspelningskontroll) i PBC-läge.
- ④ ▲▼◀▶ (Navigeringsknappar)
- Navigera i menyerna.
 - Snabbsökning framåt (höger) eller bakåt (vänster). Ändra sökhastigheten genom att trycka upprepade gånger.
 - Sök långsamt framåt (uppåt) eller bakåt (nedåt). Ändra sökhastigheten genom att trycka upprepade gånger.
- ⑤ ↶ BACK
- Gå tillbaka till föregående meny.
 - Gå till titelmenyn för DVD.
 - För VCD-version 2.0 eller SVCD med aktiverad PBC – återgå till menyn.
- ⑥ ◀▶ (Föregående/nästa)
- Hoppa till föregående respektive nästa titel, kapitel eller spår.
 - Håll knappen nedtryckt för snabbsökning bakåt eller framåt.
- ⑦ 🔊 (Ljudavstängning)
- Stäng av eller återställ ljudutgången.
- ⑧ Sifferknappar
- Välj en post som ska spelas upp.
- ⑨ SUBTITLE
- Välj textningsspråk för video.
- ⑩ 🔍 ZOOM
- Bildformatet anpassas till TV-skärmen (med zoomfaktor 1,3X och 1,6X).
 - Zooma in eller ut bilden.
- ⑪ REPEAT
- Växla mellan olika repeteringslägen.
- ⑫ REPEAT A-B
- Markera den del som ska repeteras eller stäng av repeteringsläget.
- ⑬ AUDIO
- Välj ett ljudspråk eller en kanal.
- ⑭ ■ (Stopp)
- Stoppa skivuppspelningen.
- ⑮ ▶|| (Spela upp/pausa)
- Starta, pausa eller återuppta uppspelningen.

- ⑯ ⓘ INFO
- Visa information om aktuell status för skivan.
 - Visa en miniatyrvy över fotofiler för bildspel.
- ⑰ OK
- Bekräfta en inmatning eller ett val.
- ⑱ SETUP
- Visa och stäng menyn.

3 Anslutningar

Gör följande anslutningar för att använda produkten.

Grundläggande anslutningar:

- Video
- Ljud

Valfria anslutningar:

- Överföra ljudet till andra enheter:
 - Digital förstärkare/mottagare
 - Analogt stereosystem



Kommentar

- På typplattan på produktens undersida eller baksida finns information om identifiering och strömförsörjning.
- Innan du gör eller ändrar några anslutningar ser du till att alla enheter är bortkopplade från eluttaget.



Tips

- Den här produkten kan anslutas till TV:n på olika sätt, beroende på tillgänglighet och dina behov. En detaljerad interaktiv guide som hjälper dig att ansluta produkten finns på www.connectivityguide.philips.com.

Ansluta videokablar

Anslut produkten till TV:n för att visa skivuppspelningen. Välj den bästa videoanslutningen som TV:n har funktioner för.

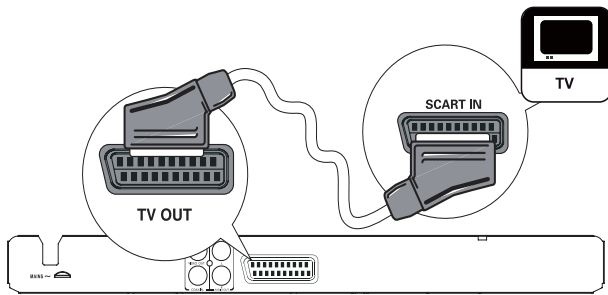
- **Alternativ 1:** Ansluta till scart-uttaget (för standard-TV).
- **Alternativ 2:** Ansluta till videouttaget (CVBS) (på en standard-TV).



Kommentar

- Produkten måste anslutas direkt till TV:n.

Alternativ 1: Ansluta till scart-uttaget



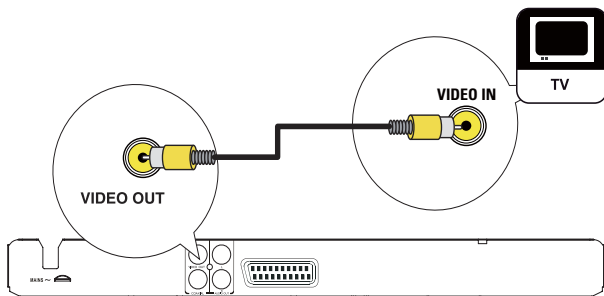
- 1 Anslut en SCART-kabel (medföljer inte) till:
 - uttaget **TV OUT** på produkten.
 - TV:ns scart-ingång.



Tips

- Den här anslutningen ger bra bildkvalitet.

Alternativ 2: Ansluta till videouttaget (CVBS)



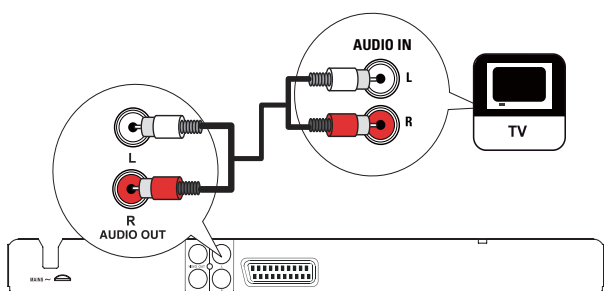
- 1 Anslut en kompositvideokabel (medföljer inte) till:
 - uttaget **VIDEO OUT** på produkten.
 - TV:ns videoingång.



Tips

- Videoingången på TV:n kan vara märkt A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE eller BASEBAND.
- Den här anslutningen ger normal bildkvalitet.

Ansluta ljudkablar



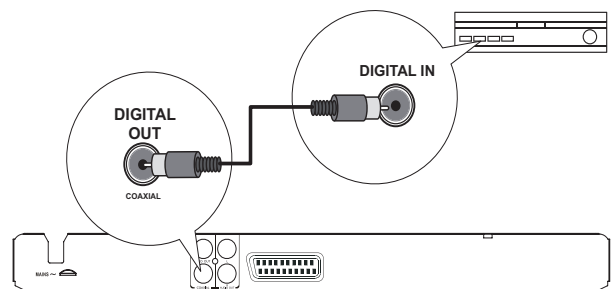
Anslut ljudet från produkten till TV:n så att ljudet hörs genom TV:n.

- 1 Anslut ljudkablar (medföljer inte) till:
 - uttagen **AUDIO OUT L/R** på produkten.
 - TV:ns ljudingångar.

Överföra ljudet till andra enheter

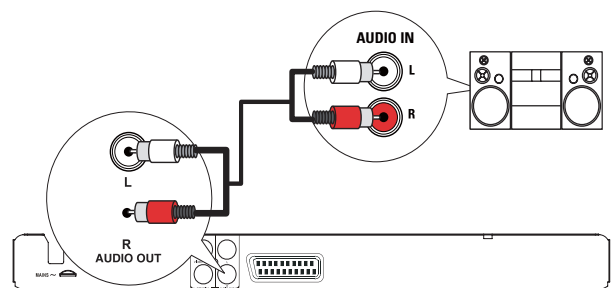
Överför ljudet från produkten till andra enheter så förbättras ljuduppspelningen.

Ansluta till en digital förstärkare/mottagare



- 1 Anslut en koaxialkabel (medföljer inte) till:
 - uttaget **COAXIAL** på produkten.
 - COAXIAL/DIGITAL-ingången på enheten.

Ansluta till en analog stereoeanläggning



- 1 Anslut ljudkablar (medföljer inte) till:
 - uttagen **AUDIO OUT L/R** på produkten.
 - ljudingångarna på enheten.

Ansluta strömmen



Var försiktig

- Risk för produktskada! Kontrollera att nätspänningen motsvarar den spänning som är tryckt på baksidan av enheten.
- Innan du ansluter nätkabeln ser du till att alla andra anslutningar har gjorts.



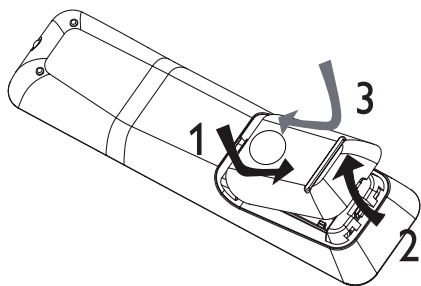
Kommentar

- Typplattan sitter på baksidan av produkten.

- 1 Anslut strömkabeln till vägguttaget.
↳ Spelaren är klar att ställas in för användning.

4 Komma igång

Förbereda fjärrkontrollen



- 1 Öppna batterifacket.
- 2 Sätt i två R03- eller AAA-batterier med polerna (+/-) åt rätt håll.
- 3 Stäng batterifacket.



Var försiktig

- Ta ut batterierna om de är urladdade eller om fjärrkontrollen inte ska användas under en längre period.
- Blanda inte batterier (t.ex. gamla och nya eller kol och alkaliska).
- Batterier innehåller kemiska substanser och bör därför kasseras på rätt sätt.

Söka efter rätt visningskanal

- 1 Sätt på produkten genom att trycka på $\odot$.
- 2 Sätt på TV:n och ställ in rätt videokanal.
(Information om hur du väljer rätt kanal finns i handboken till TV:n.)

Välj menyspråk

- 1 Tryck på **SETUP**.
↳ Menyn [**Allmän inställning**] visas.
- 2 Välj [**OSD-språk**] och tryck sedan på $\blacktriangleright$.

General Setup

Disc Lock

OSD Language

Sleep Timer

Auto Standby

DivX(R) VOD Code

English

○ 中文 (繁體)

○ ไทย

○ 한국어

○ Melayu

- Språkalternativen kan variera mellan olika regioner.

- 3 Välj språk med $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$ och tryck sedan på **OK**.

5 Uppspelning

Spela upp en skiva



Var försiktig

- Placera inte andra föremål än skivor i skivfacket.
- Vidrör inte den optiska linsen inuti skivfacket.

- 1 Tryck på $\blacktriangle$ så öppnas skivfacket.
- 2 Sätt i en skiva med etiketten vänd uppåt.
- 3 Tryck på $\blacktriangle$ så stängs skivfacket och skivan spelas upp.
 - Visa skivuppspelningen genom att slå på TV:n med rätt visningskanal för produkten.
 - Tryck på $\blacksquare$ om du vill avbryta skivuppspelningen.



Kommentar

- Kontrollera skivtyper som kan användas (se Specifikationer > Uppspelningsmedier).
- Om lösenordsmenyn visas måste du ange lösenordet för uppspelning innan du kan spela upp den låsta eller begränsade skivan (mer information finns i Justera inställningar > Preferenser > [**Föräldrakontroll**]).
- Om du pausar eller stoppar uppspelningen av en skiva visas skärmläckaren efter 5 minuters inaktivitet. Om du vill avaktivera skärmläckaren trycker du på **DISC MENU**.
- Om du har pausat eller stoppat uppspelningen av en skiva och inte tryckt på någon knapp inom 15 minuter växlas produkten automatiskt till standby.

Spela upp video



Kommentar

- Vissa åtgärder kanske inte fungerar med vissa skivor. Ytterligare detaljer finns i informationen som medföljer skivan.

Styra videouppspelning

- 1 Spela upp en titel.
- 2 Styr uppspelningen med hjälp av fjärrkontrollen.

Knapp	Åtgärd
▶	Starta, pausa eller återuppta uppspelningen.
■	Stoppa skivuppspelningen.
◀▶	Hoppa till föregående/nästa titel eller kapitel.
◀◀▶▶	Snabbsök framåt eller bakåt. Ändra sökhastigheten genom att trycka upprepade gånger.
▲, ▼	Långsam sökning framåt eller bakåt. Ändra sökhastigheten genom att trycka upprepade gånger. Långsam sökning bakåt är inte möjligt för VCD/SVCD.
AUDIO	Välj ljudspråk eller kanal på en skiva.
SUBTITLE	Välj ett textningsspråk som finns på en skiva.
REPEAT	Välj eller stäng av repeteringsläget. Upprepningsalternativ kan variera mellan skivtyper.
📺 ZOOM	Anpassa bildformatet till TV-skärmen. Tryck flera gånger tills bilden passar på TV-skärmen.
📺 ZOOM	Växla mellan höjd/breddförhållande för skärmen och olika zoomfaktorer. Panorera den zoomade bilden med navigeringsknapparna .
ℹ️ INFO	Öppna uppspelningsalternativen och visa aktuell skivstatus.

Visa DVD-menyn

- 1 Tryck på **DISC MENU** så öppnas skivans rotmeny.

- 2 Välj ett uppspelningsalternativ och tryck på **OK**.
 - På vissa menyer väljer du genom att trycka på **sifferknapparna**.

Öppna VCD-menyn

Funktionen PBC (uppspelningskontroll) är tillgänglig för VCD/SVCD, som kan visa innehållsmenyn, så att du kan välja ett uppspelningsalternativ. PBC är aktiverat som standard.



Kommentar

- Se Justera inställningar > **[Inställningar]** > **[PBC]** om hur du aktiverar/avaktiverar PBC.

- 1 Visa innehållsmenyn på ett av följande sätt:
 - Om PBC är aktiverat sätter du i en VCD-/SVCD-skiva.
 - Under uppspelning och med PBC aktiverat trycker du på **↩ BACK**.
- 2 Välj uppspelningsalternativ genom att trycka på **sifferknapparna** och tryck på **OK** för att starta uppspelningen.
 - Om PBC är avaktiverat visas inte menyn och skivan spelas upp från det första spåret.

Förhandsgranska skiv innehåll

- 1 Tryck på **ℹ️ INFO** under uppspelning.
 - ↳ Skivans statusmeny visas.
- 2 Välj **[Förhandsgrans.]** och tryck sedan på **▶**.
- 3 Välj ett alternativ för förhandsgranskning och tryck på **OK**.
 - ↳ En förhandsgranskningsskärm med miniatyrbilder visas.
 - Gå till nästa/föregående skärm genom att trycka på **[Förg]** eller **[Fram]**. Tryck på **OK**.
 - Starta uppspelningen genom att trycka på **OK** vid den valda miniatyrbilden.

Hoppa till en viss tid i uppspelningen

- 1 Tryck på **ℹ️ INFO** under uppspelning.
 - ↳ Skivans statusmeny visas.
- 2 Välj ett alternativ för aktuell förfluten tid och tryck på **▶**.
 - **[TT tid]** (titeltid)
 - **[K tid]** (kapiteltid)
 - **[Skivtid]** (skivtid)
 - **[Spårtid]** (spårtid)

- Tryck på **sifferknapparna** om du vill ange tiden som du vill hoppa till och tryck sedan på **OK**.

Visa uppspelningstid

- Tryck på **INFO** under uppspelning.
↳ Skivans statusmeny visas.
- Välj **[Tid disp.]** och tryck sedan på **►**.
↳ Visningsalternativen skiljer sig mellan skivtyper.
- Välj ett alternativ och tryck sedan på **OK**.

Visa DVD-uppspelning från olika vinklar

- Tryck på **INFO** under uppspelning.
↳ Skivans statusmeny visas.
- Välj **[Vinkel]** och tryck sedan på **►**.
- Tryck på **sifferknapparna** när du vill byta vinkel.
↳ Spela upp ändringar av den valda vinkeln.



Kommentar

- Gäller endast för skivor som innehåller scener med flera vinklar.

Spela upp en viss sekvens igen

- Under uppspelning trycker du på **REPEAT A-B** vid startpunkten.
- Tryck på **REPEAT A-B** igen och ställ in slutpunkten.
↳ Repeterad uppspelning startar.
- Om du vill avbryta den repeterade uppspelningen trycker du på **REPEAT A-B** igen.



Kommentar

- Det går endast att markera en sekvens för upprepning inom ett spår/en titel.

Spela upp DivX®-video

DivX-video är ett digitalt medieformat med mycket bra kvalitet trots dess höga komprimering. Du kan titta på DivX-video på den DivX®-certifierade produkten.

- Sätt i en skiva som innehåller DivX-videor.
↳ En innehållsmeny visas.
- Välj den titel du vill spela upp och tryck på **OK**.
 - Du kan välja textnings-/ljudspråk.



Kommentar

- Du kan endast spela upp DivX-videor som du har hyrt eller köpt med DivX-registreringskoden till spelaren (se Justera inställningar – **[Allmän inställning]** > **[DivX® VOD-kod]**).

Spela musik

Styra ett spår

- Spela upp ett spår.
- Styr uppspelningen med hjälp av fjärrkontrollen.

Knapp	Åtgärd
►	Starta, pausa eller återuppta uppspelningen.
■	Stoppa skivuppspelningen.
◀ ▶	Hoppa till föregående/nästa spår.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Välj en post som ska spelas upp.
◀◀ ▶▶	Snabbsöker framåt eller bakåt. Ändra sök hastigheten genom att trycka upprepade gånger.
REPEAT	Välj eller stäng av repeteringsläget. Upprepningsalternativ kan variera mellan skivtyper.

Snabbuppspelning

- Tryck på **INFO** flera gånger under uppspelning för att välja ett alternativ.

Display	Åtgärd
[Skiva gå till]	Hoppa till en viss tidpunkt på skivan.
[Spår till]	Hoppa till en viss tidpunkt i ett spår.
[Välj spår]	Hoppa till ett visst spårnummer.

- Tryck på **sifferknapparna** om du vill ändra tiden/numret du vill hoppa till.

Spela upp MP3-/WMA-musik

MP3/WMA är en typ av ljudfil som är mycket komprimerad (filer med tilläggen .mp3 eller .wma).

- 1 Sätt i en skiva som innehåller MP3-/WMA-musik.
↳ En innehållsmeny visas.
- 2 Om uppspelningen inte startar automatiskt väljer du ett spår att spela upp.
 - Om du vill välja ett annat spår/en annan mapp trycker du på ▲▼. Tryck sedan på **OK**.



Kommentar

- Om material har spelats in vid flera tillfällen på en skiva spelas endast den första inspelningen upp.
- En WMA-fil som skyddas av Digital Rights Management (DRM) kan inte spelas upp på den här produkten.
- Produkten har inte funktioner för ljudformatet MP3PRO.
- Om det förekommer specialtecken i MP3-spårnamnet (ID3) eller albumnamnet kan det hända att namnet inte visas korrekt på skärmen eftersom enheten inte har funktioner för tecknen.
- Mapper/filer som överskrider produktens begränsning kan inte visas eller spelas upp.

Spela upp foto

Spela upp foton som ett bildspel

Du kan visa foton med JPEG-format (filer med filtilläggen .jpeg eller .jpg).

- 1 Sätt i en skiva som innehåller JPEG-foton.
↳ Bildspelet startar (för Kodak-skiva) eller så visas innehållsmeny (för JPEG-skiva).
- 2 Välj en fotomapp och starta bildspelet genom att trycka på **OK**.
 - Förhandsgranska foton som miniatyrer genom att trycka på **i** **INFO**.
 - Välj ett foto med hjälp av **navigeringsknapparna**.
 - Om du vill visa det valda fotot och starta bildspelet trycker du på **OK**.
 - Återgå till menyn genom att trycka på **↶ BACK**.



Kommentar

- På grund av att det går att lagra så många låtar/bilder på en enda skiva kan det ta längre tid att visa skivans innehåll på TV:n.
- Om JPEG-fotot inte spelats in med ett exif-huvud kommer den faktiska miniatyrbilden inte att visas i teckenfönstret. Den ersätts av en "blue mountain"-miniatyrbild.
- Spelaren kan endast visa digitalkamerabilder i JPEG-EXIF-format. Det används för nästan alla digitalkameras. Du kan inte visa Motion JPEG-bilder eller bilder i andra format än JPEG eller bilder med ljudklipp.
- Mapper/filer som överskrider spelarens begränsning kan inte visas eller spelas upp.

Styra bildvisningen

- 1 Spela upp ett fotobildspel.
- 2 Styr uppspelningen med hjälp av fjärrkontrollen.

Knapp	Åtgärd
◀/▶	Rotera ett foto motsols/medsols.
▲/▼	Rotera ett foto horisontellt/vertikalt.
ZOOM	Zooma in eller ut ett foto. Uppspelningen pausas i zoomläge.
■	Stoppa en uppspelning.

Spela upp musikbildspel

Skapa ett musikbildspel som spelar upp MP3-/WMA-musik och JPEG-fotofiler samtidigt.



Kommentar

- Om du vill skapa ett musikbildspel måste MP3-/WMA- och JPEG-filerna lagras på samma skiva.

- 1 Spela upp MP3-/WMA-musik.
- 2 Tryck på **↶ BACK** för att komma tillbaka till huvudmenyn.
- 3 Navigera till fotomappen/-albumet och tryck på **OK** så startar bildspelet.
 - ↳ Bildspelet startar och fortsätter till slutet av fotomappen eller albumet.
 - ↳ Ljudet fortsätter att spelas upp till slutet av skivan.
 - Stoppa bildspelet genom att trycka på **■**.
 - Om du vill stoppa musikuppspelningen trycker du på **■** igen.

6 Justera inställningar



Kommentar

- Om inställningsalternativet är nedtonat innebär det att inställningen inte kan ändras i det aktuella läget.

Allmän inställning

General Setup	
	Disc Lock
	OSD Language
	Sleep Timer
	Auto Standby
	DivX(R) VOD Code

- Tryck på **SETUP**.
→ Menyn **[Allmän inställning]** visas.
- Tryck på **►**.
- Välj ett alternativ och tryck sedan på **OK**.
- Välj en inställning och tryck på **OK**.
 - Återgå till föregående meny genom att trycka på **◀**.
 - Stäng menyn genom att trycka på **SETUP**.

[Disc Lock]

Ange uppspelningsbegränsning för en skiva som är isatt i skivfacket (du kan högst låsa 20 skivor).

- [Lock]** – Begränsa åtkomst till den aktuella skivan. Nästa gång du vill spela upp den här skivan eller låsa upp den måste du ange lösenordet.
- [Unlock]** – Spela upp alla skivor.



Tips

- Du kan ange eller ändra lösenordet genom att gå till **[Inställningar] > [Lösenord]**.

[OSD-språk]

Välj ett språk för skärmmenyerna.

[Insomningstimer]

Växla till standbyläge automatiskt vid den förinställda tiden.

- [Av]** – Avaktivera insomningsläget.
- [15 min], [30 min], [45 min], [60 min]** Välj nedräkningstid innan produkten sätts i standbyläge.

[Auto standby]

Aktivera/avaktivera automatisk standby.

- [På]** – Växla till standbyläge efter 15 minuters inaktivitet (t.ex. i paus- eller stoppläge).
- [Av]** – Avaktivera automatiskt standbyläget.

[DivX(R) VOD-kod]

Visa DivX®-registreringskoden.



Tips

- Använd spelarens DivX-registreringskod när du hyr eller köper film från www.divx.com/vod. DivX-filmer som hyrs eller köps via tjänsten DivX® VOD (Video On Demand) kan endast spelas upp på den enhet som de har registrerats för.

Ljudinställning

Video Steup	
	Analog Output
	Digital Audio
	Volume
	Sound Mode
	Night Mode

- Tryck på **SETUP**.
→ Menyn **[Allmän inställning]** visas.
- Tryck på **▼** för att välja **[LJUDINSTÄLLNING]** och tryck sedan på **►**.
- Välj ett alternativ och tryck sedan på **OK**.
- Välj en inställning och tryck på **OK**.
 - Återgå till föregående meny genom att trycka på **◀**.
 - Stäng menyn genom att trycka på **SETUP**.

[ANALOG UTSIGNAL]

Välj den analoga inställningen beroende på ljudenheten som är ansluten via det analoga ljuduttaget.

- [Stereo]** – För stereoljud.
- [LT/RT]** – För surroundljud via två högtalare.

[Digitalt ljud]

Välj inställning utifrån den digitala förstärkare/mottagare som är ansluten via digitaluttaget (koaxial/digital).

- [Digital utgång]** – Välj en typ av utgång.
 - [Av]** – Avaktivera digital utgång.

- **[Alla]** – Funktioner för flerkanaliga ljudformat.
- **[PCM Only]** – Mixa ned till tvåkanaligt ljud.
- **[LPCM-utgång]** – Välj samplingshastighet för LPCM (Linear Pulse Code Modulation).
 - **[48khz]** – För skivor som spelats in med en samplingshastighet på 48 kHz.
 - **[96khz]** – För skivor som spelats in med en samplingshastighet på 96 kHz.

Kommentar

- **[LPCM-utgång]**-inställningen är bara tillgänglig om **[Digital utgång]** är inställt på **[PCM Only]**.
- Ju högre samplingshastighet, desto bättre ljudkvalitet.

[Volym]

Ställ in standardvolymnivån när du spelar upp en skiva.

1. Tryck på **OK**.
2. Ange volymen genom att trycka på ◀▶.
3. Bekräfta och avsluta genom att trycka på **OK**.

[Ljudläge]

Välj en förinställd ljudeffekt för att förbättra ljudet.

- **[3d]** – Välj en virtuell surroundljudeffekt som skapas från de vänstra och högra ljudkanalerna.
- **[Movie Mode (filmläge)]** – Välj en ljudeffekt för filmer.
- **[Music Mode (musikläge)]** – Välj en ljudeffekt för musik.

[Nattläge]

Höga ljud dämpas och låga ljud förstärks så att du kan titta på DVD-film med låg volym utan att störa de andra i huset.

- **[På]** – Titta i tyst läge på natten.
- **[Av]** – Lyssna på surroundljud med fullt dynamikomfång.

Kommentar

- Fungerar bara för Dolby Digital-kodade DVD-skivor.

Videoinställning

Video Setup	
   	TV System TV Display Picture Setting

- 1 Tryck på **SETUP**.
→ Menyn **[Allmän inställning]** visas.
- 2 Tryck på ▼ för att välja **[VIDEOINSTÄLLNING]** och tryck sedan på ▶.
- 3 Välj ett alternativ och tryck sedan på **OK**.
- 4 Välj en inställning och tryck på **OK**.
 - Återgå till föregående meny genom att trycka på ◀.
 - Stäng menyn genom att trycka på **SETUP**.

[TV-system]

Ändra den här inställningen om bilden inte visas korrekt. Som standard matchar den här inställningen den vanligaste TV-inställningen i ditt land.

- **[PAL]** – För TV-apparater med PAL-system.
- **[Multi]** – För TV-apparater som är kompatibla både med PAL- och NTSC-system.
- **[NTSC]** – För TV-apparater med NTSC-system.

[TV-SKÄRM]

Välj ett visningsformat:



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 (Wide Screen)

- **[4:3 Pan Scan]** – För TV med skärmförhållandet 4:3: skärmbild med full höjd och beskurna sidor.
- **[4:3 Letter Box]** – För TV med skärmförhållandet 4:3: bredbildsvisning med svarta fält längst upp och längst ned på skärmen.
- **[16:9]** – För widescreen-TV: visningsförhållande 16:9.

[FÄRGINST]

Välj en förinställd uppsättning färgbildsinställningar eller skapa egna inställningar.

- **[Standard]** – Inställning för originalfärger.
- **[LJUS]** – Inställning för klara färger.
- **[MJUK]** – Inställning för varma färger.
- **[Personlig]** – Anpassa färginställningen. Ställ in ljusstyrka, kontrast, färgton och färgmättnad och tryck sedan på **OK**.

Preferenser



Kommentar

- Du måste stoppa skivuppspelningen innan du kan öppna **[Inställningar]**.

Preferences	
	Audio
	Subtitle
	Disc Menu
	Parental Control
	PBC
	Mp3 / Jpeg Nav
	Password
	DivX Subtitle

- 1 Tryck på **SETUP**.
↳ Menyn **[Allmän inställning]** visas.
- 2 Tryck på ▼ för att välja **[Inställningar]** och tryck sedan på ►.
- 3 Välj ett alternativ och tryck sedan på **OK**.
- 4 Välj en inställning och tryck på **OK**.
 - Återgå till föregående meny genom att trycka på ◀.
 - Stäng menyn genom att trycka på **SETUP**.

[Ljud]

Välj ett ljudspråk för skivuppspelning.

[Textr.]

Välj ett textningsspråk för skivuppspelning.

[SKIVMENY]

Välj ett skivmenyspråk.



Kommentar

- Om språket som du ställer in inte finns på skivan används skivans standardspråk.
- För vissa DVD-skivor kan textnings-/ljudspråk endast ändras på skivans meny.
- Om du vill välja språk som inte listas på menyn väljer du **[Andra]**. Kontrollera sedan språkkodslistan längst bak i den här användarhandboken och ange språkkoden.

[Föräldrakontroll]

Begränsa åtkomst till skivor som inte är lämpliga för barn. Den här typen av skivor måste ha klassificeringsnivåer.

1. Tryck på **OK**.
2. Välj en kontrollnivå och tryck på **OK**.
3. Ange lösenordet med **sifferknapparna**.



Kommentar

- Det krävs lösenord för att spela upp DVD-filmer som klassificerats över den nivå som angetts i **[Föräldrakontroll]**.
- Klassificeringarna varierar mellan olika länder. Om du vill tillåta uppspelning för alla skivor väljer du **8**.
- På vissa skivor finns det information om klassificering men de har inte spelats in med klassificeringsnivåer. Sådana skivor påverkas inte av den här funktionen.

[PBC]

Aktivera eller avaktivera innehållsmenyn för VCD-/SVCD-skivor med PBC (uppspelningskontroll).

- **[På]** – Visa indexmenyn när du sätter i en skiva för uppspelning.
- **[Av]** – Hoppa över menyn och starta uppspelningen från första titeln.

[MP3/JPEG-Nav]

Välj det här alternativet för att visa mapparna eller alla filer.

- **[Visa filer]** – Visa alla filerna.
- **[Visa mappar]** – Visa mapparna som innehåller MP3-/WMA-filer.

[Lösenord]

Ange eller ändra lösenordet för låsta skivor och spela upp DVD-skivor med begränsning.

1. Ange 136900 eller det senast valda lösenordet med **sifferknapparna** i fältet **[Gam. lösenord]**.
2. Ange det nya lösenordet i fältet **[Nytt lösenord]**.
3. Ange det nya lösenordet igen i fältet **[Bekr lösenord]**.
4. Stäng menyn genom att trycka på **OK**.



Kommentar

- Om du har glömt lösenordet anger du 136900 innan du anger ett nytt lösenord.

[DivX textning]

Välj det teckensnitt som ska användas för DivX-textningen.

- **[Standard]** – Engelska, irländska, danska, estniska, finska, franska, tyska, italienska, portugisiska, luxemburgska, norska (bokmål och nynorsk), spanska, svenska, turkiska
- **[Cent. Eur.]** – Polska, tjeckiska, slovakiska, albanska, ungerska, slovenska, kroatiska, serbiska (latinska tecken), rumänska
- **[Kyrillisk]** – Vitryska, bulgariska, ukrainska, makedonska, ryska, serbiska
- **[GREEK]** – Grekiska



Kommentar

- Se till att textningsfilen har exakt samma filnamn som filmfilen. Om filmfilnamnet till exempel är Movie.avi så måste du ge textfilen namnet Movie.sub eller Movie.srt.

[Version Info]

Visa programvaruversionen för produkten.



Tips

- Den här informationen behövs när du ska ta reda på vilken som är den senaste tillgängliga programversionen på Philips webbplats som kan hämtas och installeras på produkten.

[Standard]

Återställ alla inställningar i produkten till fabriksinställningarna, utom **[Disc Lock]**, **[Föräldrakontroll]** och **[Lösenord]**.

7 Ytterligare information

Vård



Var försiktig

- Använd inte lösningsmedel som bensen, thinner, rengöringsmedel eller antistatisk sprej för skivor.

Rengöra skivor

Torka skivan med en mikrofiberduk i riktning från skivans mitt och utåt mot dess kant i en rak linje.

Specifikationer



Kommentar

- Specifikationer och design kan ändras utan föregående meddelande.

Medföljande tillbehör

- Fjärrkontroll och batterier
- Användarhandbok

Uppspelningsmedier

- DVD-Video, Video CD/SVCD, Audio CD, CD-R/CD-RW, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DivX-CD, Picture CD, MP3-CD, WMA-CD

TV-standard

- Antal linjer:
 - 625 (PAL/50 Hz); 525 (NTSC/60 Hz)
 - Uppspelning: Multi-standard (PAL/NTSC)

Videoprestanda

- Video DAC: 12 bitar/108 MHz
- Videoutgång: 1 Vpp ~ 75 ohm

Videoformat

- Digital komprimering:
 - DVD/SVCD/VCD/DivX
- Horisontell upplösning:
 - DVD: 720 pixel (50 Hz); 720 pixel (60 Hz)
 - VCD: 352 pixel (50 Hz); 352 pixel (60 Hz)
- Vertikal upplösning:
 - DVD: 576 pixel (50 Hz); 480 pixel (60 Hz)
 - VCD: 288 linjer (50 Hz); 240 linjer (60 Hz)

Ljudprestanda

- DA-omvandlare: 24 bitar, 192 kHz
- Frekvensomfång:
 - DVD: 4 Hz - 22 kHz (48 kHz); 4 Hz - 44 kHz (96 kHz)
 - SVCD: 4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz); 4 Hz - 22 kHz (48 kHz)
 - CD/VCD: 4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz)
- Signal/brus (1 kHz): > 90 dB (A-vägd)
- Dynamiskt omfång (1 kHz): > 80 dB (A-vägd)
- Överhörning (1 kHz): > 90 dB
- Distorsion/brus (1 kHz): > 65 dB
- MP3: MPEG L3

Ljudformat

- Digital:
 - MPEG/AC-3/PCM: Komprimerad digital (16, 20, 24 bitar, fs 44,1, 48, 96 kHz)
 - MP3: 96, 112, 128, 256 kbit/s och varierande bithastighet, fs 32, 44,1, 48 kHz
- Analogt stereoljud
- Dolby Surround-kompatibel nedmixning från flerkanaligt Dolby Digital-ljud

Anslutningar

- Scart-utgång: Euroconnector
- Videoutgång: Cinch (gul)
- Ljudutgång (L+R): Cinch (vit/röd)
- Digital utgång:
 - 1 koaxial: IEC60958 för CDDA/LPCM; IEC61937 för MPEG 1/2, Dolby Digital

Huvudenhet

- Storlek (b x h x d): 360 x 38 x 203 mm
- Nettovikt: ca 1,3 kg

AV / PÅ

- Strömförsörjning: 230 V, 50 Hz
- Energiförbrukning: < 10 W
- Energiförbrukning i standbyläge: < 1 W

Laserspecifikation

- Typ: Halvledarlasar InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Våglängd: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Uteffekt: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Stråldivergens: 60 grader

8 Felsökning



Varning

- Risk för elektriska stötar. Ta aldrig bort höljet från produkten.

Försök aldrig reparera systemet själv. Om du gör det gäller inte garantin.

Om du har problem med att använda den här produkten kan du kontrollera följande innan du begär service. Om problemet kvarstår registrerar du produkten och får support på www.philips.com/welcome.

Om du kontaktar Philips behöver du ange modell- och serienumret till produkten. Modell- och serienumret finns på produktens baksida. Skriv numren här:

Modellnummer _____

Serienr _____

Huvudenhet

Knapparna på enheten fungerar inte.

- Koppla ur produkten från eluttaget och anslut den igen efter några minuter.

Ingen reaktion med fjärrkontrollen.

- Anslut produkten till eluttaget
- Peka med fjärrkontrollen mot IR-sensorn som sitter på produktens frontpanel.
- Sätt i batterierna åt rätt håll.
- Sätt i nya batterier i fjärrkontrollen.

Bild

Ingen bild.

- I användarhandboken till TV:n finns information om hur du väljer rätt ingång på TV:n. Ändra TV-kanal tills Philips-skärmen visas.
- Om du har aktiverat inställningen för progressiv avsökning eller ändrat TV-systeminställningen återgår du till standardläget: 1) Tryck på  så öppnas skivfacket. 2) Tryck på **Sifferknapp 1** (för progressiv avsökning) eller på **Sifferknapp 3** (för TV-system).

Ljud

Inget ljud från TV:n.

- Kontrollera att ljudkablarna är anslutna till ljudingången på TV:n.
- Överlåt TV:ns ljudingång till motsvarande videoingång. Mer information finns i handboken för TV:n.

Inget ljud från högtalarna till ljudenheten (stereosystem/förstärkare/mottagare).

- Kontrollera att ljudkablarna är anslutna till ljudingången på ljudenheten.
- Ställ in ljudenheten på rätt ljudingångskälla.

Inget ljud under uppspelning av DivX-video

- Det är möjligt att filmens ljud-codec inte fungerar på den här produkten.

Uppspelning

Det går inte att spela upp DivX-videofiler.

- Kontrollera att DivX-videofilen är komplett.
- Kontrollera att filtillägget stämmer.

Bildens höjd-/breddförhållande stämmer inte överens med inställningen för TV-skärmen.

- Höjd/breddförhållandet är fastställt på skivan.

DivX-textning visas inte korrekt.

- Kontrollera att textningsfilnamnet är det samma som filmfilnamnet.
- Välj rätt teckenuppsättning.
 - Tryck på **SETUP**.
 - Välj [**Inställningar**] > [**DivX textning**] på menyn.
 - Välj den teckenuppsättning som ska användas för textningen.

9 Ordlista

D

DivX Video-On-Demand

Den här DivX Certified ®-enheten måste registreras för att kunna spela upp DivX Video-on-Demand (VOD)-innehåll. Skapa registreringskoden genom att lokalisera DivX VOD-avsnittet i enhetens inställningsmeny. Besök vod.divx.com med den här koden för att slutföra registreringsprocessen och lära dig mer om DivX-video.

H

Höjd/breddförhållande

Höjd/breddförhållande avser förhållandet mellan längd och bredd på TV-skärmar. En standard-TV har förhållandet 4:3, medan en HD-TV eller widescreen-TV har förhållandet 16:9. Med Letter Box får du en bild med ett bredare perspektiv på en standardskärm med förhållandet 4:3.

J

JPEG

Ett mycket vanligt digitalt stillbilsformat. Ett komprimeringssystem för stillbilder som föreslagits av Joint Photographic Expert Group och som ger liten kvalitetsförsämring av bilden trots högt komprimeringsförhållande. Filerna identifieras genom filtillägget .jpg eller .jpeg.

M

MP3

Ett filformat med ett datakomprimeringssystem för ljud. MP3 är en förkortning för Motion Picture Experts Group 1 (eller MPEG-1) Audio Layer 3. När MP3-formatet används kan CD-R- eller CD-RW-skivor innehålla cirka tio gånger mer data än en vanlig CD-skiva.

P

PBC

Uppspelningskontroll. Ett system för navigering i Video CD/Super VCD via skärmmenyer som registrerats på skivan. Du kan spela upp och söka på skivan interaktivt.

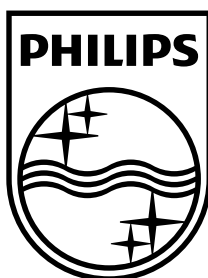
W

WMA

Windows Media™ Audio. Avser en ljudkomprimeringsteknik som utvecklats av Microsoft Corporation. WMA-data kan kodas med hjälp av Windows Media Player version 9 eller Windows Media Player för Windows XP. Filerna identifieras genom filtillägget .wma.

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhaiani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slav; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Farøese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrwatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		



© 2009 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

Document order number: DVP3111_12_UM_V1.1

